

## Beach Play permission form

SAP and OIST Occupational Health and Safety Section have been working together to allow children to safely use the beach area outside the Seaside House.

Please read the following information carefully and sign this permission form if you are comfortable with your child going to the beach.

- Children will not be allowed to enter the ocean at any time
- The teacher:child ratio will never be higher than 1:15
- There will always be a teacher present who is certified in first-aid, CPR, and AED use
- All staff and children are aware of dangerous marine creatures that might wash up on shore
- All staff are aware of appropriate first-aid techniques regarding dangerous sea creatures
- All staff and children are aware of appropriate evacuation routes in case of earthquake or tsunami
- All children will be required to wear a hat and shoes, and bring a water bottle; water breaks will be held at 10 minute intervals
- We will encourage children to wear sunscreen as directed by parents (select **one**)
  - I will provide sunscreen for my child and ask the SAP staff to encourage my child to put sunscreen on before going to the beach
  - My child does not need sunscreen

I agree with the SAP beach procedures and give permission to SAP staff to take my child to the beach for activities such as beach cleaning and sandcastle building. No activities will take place within the ocean water itself.

Child's name: \_\_\_\_\_

Parent's name: \_\_\_\_\_

Parent's signature: \_\_\_\_\_

## ビーチ利用許可書

SAP と OIST の安全衛生セクションは、子どもたちがシーサイドハウスの外のビーチエリアを安全に利用できるよう協力しています。

以下の情報をよくお読みになり、お子様がビーチに行っても差し支えない場合は、この許可書にサインしてください。

- 子どもたちはいつでも海に入ることを許されない
- 先生：子供の比率は 1：15 以上にならない
- 救急、心肺蘇生、AED の使用について認定された先生が常に付き添う
- すべてのスタッフと子どもたちは、海岸に打ち上げられる恐れのある危険な海洋生物について認識する
- すべてのスタッフは、危険な海洋生物に対する適切な応急処置方法を認識する
- すべてのスタッフと子どもたちは、地震や津波が発生した場合の適切な避難経路を知っている
- すべての子どもたちは帽子と靴を着用し、水筒を持参し、10 分毎に給水する
- 保護者の方の指導のもと、子どもたちの日焼け止めの使用を奨励いたします(1 を選択)
  - 日焼け止めを用意し、SAP のスタッフに子どもがビーチに行く前に日焼け止めを塗るように促してもらいます。
  - 日焼け止めはいりません。

□ 私は SAP のビーチ利用の手続きに同意し、ビーチの清掃や砂の城の作成などの活動のために私の子どもをビーチに連れて行く許可を SAP のスタッフに与えます。海の中では何の活動も行われません。

子ども氏名 : \_\_\_\_\_

保護者氏名 : \_\_\_\_\_

保護者署名 : \_\_\_\_\_